

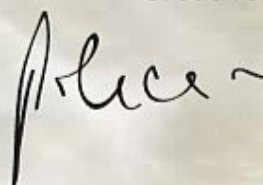


Такема
СДЕЛАНО В
РОССИИ

Дорогие друзья!

2015 будет важным годом для Старейшего Завода России!
Мы надеемся, что вам понравится наша новая брошюра, в ней вы найдете информацию о новой модели «Ракета-Амфибия», о создании крупнейшего в мире часового механизма для Детского Магазина на Лубянке, а также о коллекции «Ракета-Олигарх». Кроме того наш завод увеличивает объем поставок деталей для швейцарской часовой промышленности. Мы благодарим всех вас за поддержку нашего Завода!

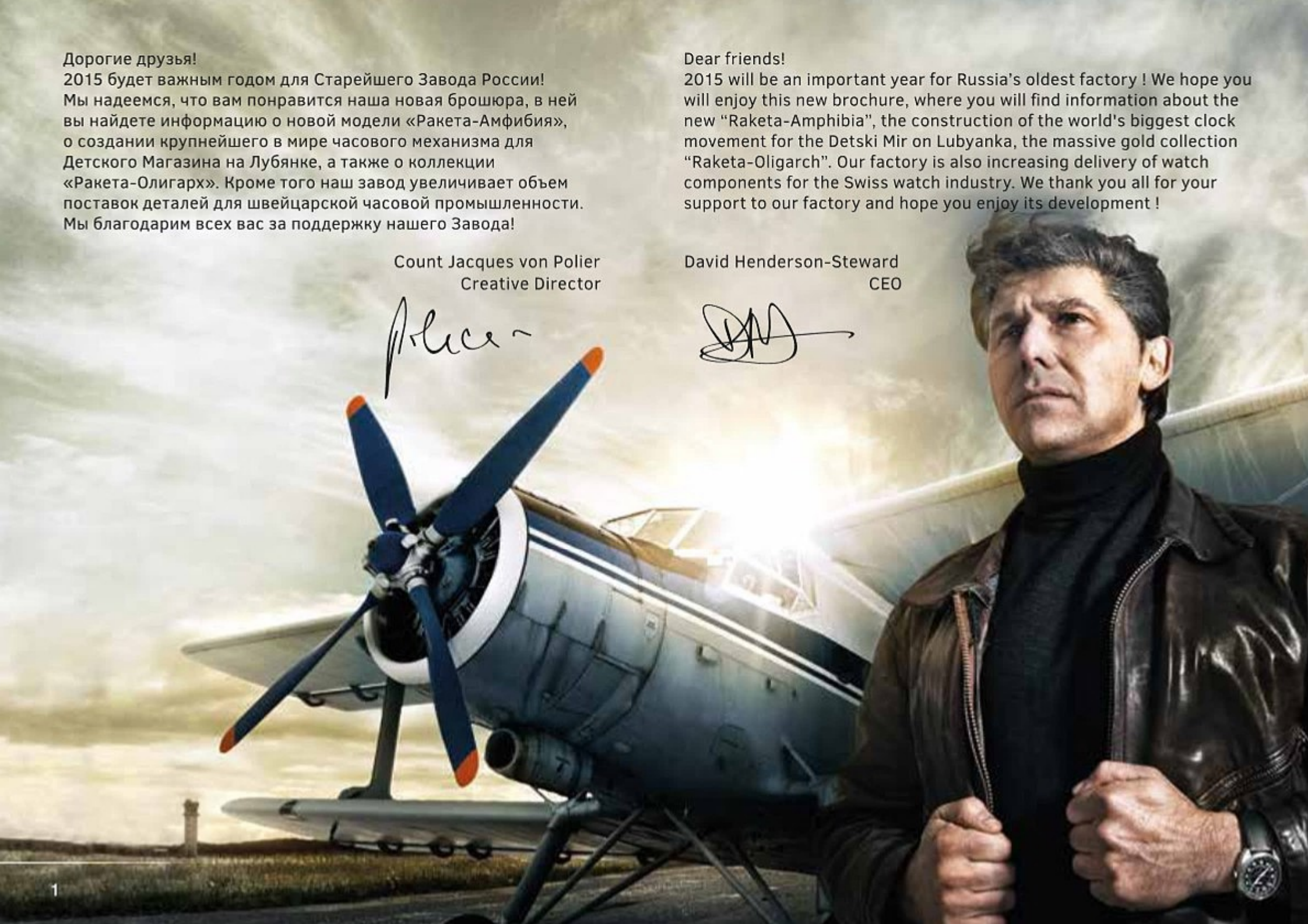
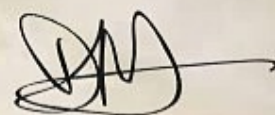
Count Jacques von Polier
Creative Director



Dear friends!

2015 will be an important year for Russia's oldest factory ! We hope you will enjoy this new brochure, where you will find information about the new "Raketa-Amphibia", the construction of the world's biggest clock movement for the Detski Mir on Lubyanka, the massive gold collection "Raketa-Oligarch". Our factory is also increasing delivery of watch components for the Swiss watch industry. We thank you all for your support to our factory and hope you enjoy its development !

David Henderson-Steward
CEO



СОДЕРЖАНИЕ

CONTENT



История /3
History



«Ракета-Автомат» /5
"Raketa-Avtomat"



«Ракета-Амфибия» /7
"Raketa-Amphibia"



«Ракета-Полярные» /9
"Raketa-Polar"



Механизм /13
Movement



Завод /16
Factory



Монументальные часы /20
Monumental watch



«Ракета-Балерина» /21
"Raketa-Ballerina"



«Петродворцовый Классик» /22
"Petrodvorets Classic"



«Ракета-Олигарх» /23
"Raketa-Oligarch"



«Ракета-Звезда» /24
"Raketa-Zvezda"



Бренд «Победа» /25
"Pobeda" brand

СТАРЕЙШИЙ ЗАВОД РОССИИ

Старейшее предприятие России, Петродворцовый Часовой Завод «Ракета», было основано Петром I в 1721 году. После Великой Отечественной войны предприятие производит часы под маркой «Победа». С 1961 года завод выпускает часы «Ракета», названные в честь первого полета в космос Юрия Гагарина.

В 2009 году предприятие вступило в стадию реорганизации, под руководством российских и швейцарских специалистов. Сегодня Завод находится на своем историческом месте.

Наталья Водянова, Олимпийские чемпионы Сочи 2014 Вик Уайлд и Алена Заварзина, Князь Ростислав Романов и многие другие присоединились к команде Петродворцового Часового Завода.

В 2014 году завод запустил свой новый механизм «Ракета-Автомат», один из самых надежных механизмов в мире.

В 2015 году предприятие создает самый большой часовой механизм в мире для Детского магазина на Лубянке.

RUSSIA'S OLDEST FACTORY

The Petrodvorets Watch Factory "Raketa", Russia's oldest factory, was founded by Peter the Great in 1721. The Factory is producing watches under the brand "Pobeda" (Victory) since the End of World War II. In 1961 the brand "Raketa" was launched in honor of Russian cosmonaut Yuri Gagarin.

The reorganization of the factory started in 2009 with the help of Russian and Swiss engineers.

Today the Petrodvorets Watch Factory is still located in its historical building.

Lately many people, as Natalia Vodianova, Vic Wild and Alena Zavarzina (Sochi Olympics champions), Prince Rostislav Romanov, and many others joined the Factory team.

In 2014 Raketa launched its new movement "Raketa Avtomat", one of the most reliable movements in the world.

In 2015 the factory build the world's biggest clock movement for Detski Mir in the centre of Moscow.

Указ Петра I, 1721 г.
Ukaz Peter the Great



РАКЕТА ЗАПУСКАЕТ ИСТОРИЮ

RAKETA MAKES HISTORY

<p>1721</p> 	<p>1762</p> 	<p>1871</p> 	<p>1895</p> 	<p>1927</p> 	<p>1934</p> 
<p>Пётр I основал Петергофскую Императорскую Фабрику. Peter the Great founded the Peterhof Imperial Factory.</p>	<p>Фабрика производит драгоценные камни для двора Российской Империи. The factory produces precious stones for the court of the Russian Empire.</p>	<p>Завод изготавливает изделия из мрамора для Исаакиевского собора и фонтанов Петергофа. The factory produces marble works for St. Isaac's Cathedral and Peterhof's fountains.</p>	<p>Фабрика выпускает часы Тальберг. The factory produces watches Thalberg.</p>	<p>Фабрика создает Мавзолей Ленина. The Factory creates Lenin's Mausoleum.</p>	<p>Завод производит звезды Московского Кремля. The factory produces Kremlin's ruby stars.</p>
<p>1941–1945</p> 	<p>1945</p> 	<p>1960–2014</p> 	<p>1961</p> 	<p>1967</p> 	<p>1971</p> 
<p>Завод эвакуировали на Урал. Производство деталей для военной техники. The factory was evacuated to the Ural. Production of the components for military equipment has begun.</p>	<p>Производство часов «Победа». Production of "Pobeda" watches.</p>	<p>Советские и русские полярники в часах Завода. Soviet and Russian polar explorers wear our watches.</p>	<p>В честь Юрия Гагарина выпускают часы под брендом «Ракета». In Yuri Gagarin's honor the factory created the brand "Raketa".</p>	<p>Гран-при на Всемирной выставке «Экспо-67» в Монреале. Grand Prix World Exhibition "Expo-67" in Monreal.</p>	<p>Орден Трудового Красного Знамени. Order of the Red Banner of Labour.</p>
<p>1980</p> 	<p>2009</p> 	<p>2010</p> 	<p>2013</p> 	<p>2014</p> 	<p>2015</p> 
<p>Часы для Олимпиады 80. Watches for the Olympic Games in Moscow.</p>	<p>Начало реорганизации завода. The beginning of the factory's reorganization.</p>	<p>К команде русских специалистов присоединились швейцарские инженеры. Swiss engineers joined Russian production team.</p>	<p>Наталья Водянова создаёт дизайн для «Ракеты». Natalia Vodianova creates a "Raketa" for women.</p>	<p>Первый за последние 30 лет новый механизм выпущен в России: «Ракета-Автомат». The first new automatic movement released in Russia for the last 30 years: "Raketa-Avtomat".</p>	<p>«Ракета» производит самый большой часовой механизм в мире, который установлен в атриуме Центрального Детского магазина на Лубянке. "Raketa" produces the biggest watch movement in the world for Central Children Store at Lubyanka.</p>

РАКЕТА-АВТОМАТ RAKETA-AVTOMAT



Впервые за 30 лет в России абсолютно новый механизм с автоподзаводом «Ракета-Автомат»:

- очень высокая скорость завода механизма;
- ручной завод независим от автоподзаводной системы;
- подзавод посредством инерционного сектора осуществляется в двух направлениях.

Благодаря этому, «Ракета-Автомат» позиционирует себя, как один из лучших механизмов в мире.

It is the first time in 30 years that Russia comes up with a new automatic self-winding movement:

- high speed winding
- the manual winding function works independently of the automatic movement system.
- the winding rotor is bidirectional

Due to this, "Raketa-Avtomat" ranges among the best movements in the world.



Такса
СДЕЛАНО В
РОССИИ

РАКЕТА-АМФИБИЯ RAKETA-AMPHIBIA

SPECIALLY FOR
ICE DIVING!



СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ
АЙС-ДАЙВИНГА!

«Ракета-Амфибия»: элегантные, спортивные, надежные,
выдерживают предельные нагрузки, сделаны в России!
Водозащита: 400 метров
Механизм: Ракета-Автомат

Raketa-Amphibia, elegant, sportive, resistant,
extreme, Russian made!
Water-resistance: 400 meters
Movement: Raketa-Avtomat

РАКЕТА-АМФИБИЯ
RAKETA-AMPHIBIA



Raketa
AMPHIBIA



ПОЛЯРНЫЕ POLAR



МЕХАНИЗМ РАКЕТА-АВТОМАТ, 24 ЧАСА

Такема
ПОЛЯРНЫЕ



ЭТИМОЛОГИЯ ЧАСОВ РАКЕТА ETYMOLOGY OF RAKETA WATCHES

ПЕТРОДВОРЦОВЫЙ КЛАССИК / PETRODVORETS CLASSIC



1980 2009 2010 2012 2013 2014

АМФИБИЯ / AMPHIBIA



1971 2014 2015 2015

ПОЛЯРНЫЕ / POLAR



1969 2011 2014 2015

ЗВЕЗДА / ZVEZDA



1974 2014 2014 2015

УНИКАЛЬНЫЕ АРХИВЫ UNIQUE ARCHIVE

«Ракета» обладает самым большим в мире архивом часового дизайна. Завод сохранил множество документов еще с XVIII века. Особую гордость представляют оригинальные акварельные эскизы часов. Эскизы используют при создании дизайна всех современных часов «Ракета».

Специалисты завода регулярно изучают архивы и при поддержке современных технологий разрабатывают конструкцию наших часов.

“Raketa” owns the largest archive of watch designs worldwide. The factory keeps historical documents from up to the XVIIIth century. Designers and constructors nowadays study historical watercolors and technical drawings when creating new models for the future.

МЕХАНИЗМЫ

Петродворцовый Часовой Завод — одна из редких мировых мануфактур, производящих собственные часовые механизмы от А до Я, включая спираль и баланс.

«Ракета» уже начала производство механизмов, спиралей и часовых деталей для швейцарской часовой промышленности.



MOVEMENTS



The Petrodvorets Watch Factory is one of the rare watch factories in the world that fully manufactures its own movements from A to Z including hair spring and escapement.

Raketa also started producing movements, hair spring and watch details for the Swiss watch industry.



УЗЕЛ БАЛАНСА 28 800 КОЛЕБАНИЙ / ЧАС ESCAPEMENT 28 800 TIMES/HOUR

Одна из 5 мануфактур в мире, производящих свой собственный узел баланса. «Ракета» также производит узел Баланса 28800 колебаний/час для швейцарской промышленности.

One of 5 manufactures in the world producing it's own hair-spring and escapement. "Raketa" is also producing 28800 escapements for the Swiss industry.



ЗАВОД FACTORY



ЭКСПУРСИИ НА ЗАВОДЕ VIZIT FACTORY



Предварительная запись на экскурсию обязательна!

Экскурсии проводятся с Пн - Пт, 9.00 - 17.00

Контакты для связи: +7 921 940 83 10

email: info@raketa.com

<http://www.raketa.com/visit-factory/>

Please, contact us before planning to visit the Factory!

Working hours: Mon - Fri, 9.00 - 17.00

Contact: +7 921 940 83 10

email: info@raketa.com

<http://www.raketa.com/visit-factory/>

СПОРТ: ДЗЮДО, ХОККЕЙ, ЕДИНБОРСТВА

SPORT: JUDO, HOCKEY, FIGHTING



В любви к Старейшему Заводу России признаются многие, но спортсмены доказывают свое чувство действиями. Федерация дзюдо Северо-Западного округа объявила «Ракету» официальным партнером своих мероприятий. Альберт Цибаев, президент федерации, поддерживает Часовой Завод с начала его реконструкции.

У «Ракеты» есть собственная одноименная хоккейная команда в Петербурге, подающая большие надежды, и бойцовский клуб, главным тренером которого является пятикратный чемпион мира по панкратиону, мастер спорта России по рукопашному бою и боевому самбо, Василий Крылов.

Часовщики благодарят спортсменов за их искреннюю поддержку!

Many people support the Petrodvorets Watch Factory, but athletes do it with action.

Russian N. W. Judo Federation selected "Raketa" as their official partner! Albert Tzibaev, president of the federation, supports the Manufacture since the first day of its reorganisation.

"Raketa" has its own ice hockey team in St. Petersburg, the team gives great hopes for future. The Raketa Fight Club, is headed by the the five-time world champion of Pankration, Master of sambo, Vasily Krylov.

The Watch Factory is supporting extreme adventure travelers like Sylvain Tesson. Our Workers are grateful to athletes for their sincere support!



Takema
БЕЛЫЕ НОЧИ

ВИК ВАЙЛД — ДВУКРАТНЫЙ ОЛИМПИЙСКИЙ ЧЕМПИОН

Raketa МОНУМЕНТАЛЬНЫЕ

За свою 300-летнюю историю Петродворцовый Часовой Завод производил множество монументальных сооружений, таких как Исаакиевский собор в Петербурге и рубиновые звезды московского Кремля, поэтому предприятие обладает уникальным ноу-хау. Мы будем рады новым монументальным заказам, таким как часы Центрального Детского магазина на Лубянке.

Уникальный часовой механизм весит 5 тонн и состоит из 5 тысяч деталей, изготовленных из стали, алюминия, титана и покрытых золотом. Действующий механизм часов достигает размеров 6 на 7 метров и состоит из 21 шестеренки и 13-метрового маятника диаметром 3 метра. Зеркальная поверхность маятника действует как асферическое зеркало, создавая оптический эффект. Основной механизм часов расположен на уровне пятого этажа.

Время в часах Центрального Детского магазина на Лубянке будет регулироваться планетарным механизмом, а сам механизм автоматически будет заводиться горизонтальным маятником.



Raketa MONUMENTAL

The Factory, that has been building monumental constructions for 300 years, like Isaak's cathedral in Saint Petersburg and the giant red stars on the Kremlin towers is hoping to get more monumental orders in the coming years, since it has a unique know-how in the world. Raketa realised the biggest clock movement in the world for Moscow's historical building "Detski Mir" on Lubyanka square, in front of FSB' building (Russia's secret service).

Raketa's new clock is seven meters in diameter. It has 5,000 parts of up to four meters in size and a pendulum of 13 meters.

The pendulum's diameter is 13 meters long and it has a swing time of seven seconds. Its mirror surface creates an amazing optical effect and visitors of the store will be able to see their own reflection changing within the movement of the pendulum.

The weight of the mechanism, which is made of gold, aluminum, steel, copper and brass, is 5 tons. The working mechanism is unique, as there are no clocks in the world that have gear wheels of such enormous size.

The clock will be one of Moscow's leading sights for tourists.

Такема
БАЛЕРИНА





Raketa
PETRODVORETS
CLASSIC



ЗОЛОТО
585



Taketa
ОЛИГАРХ

Новая коллекция «Ракета-Олигарх» создана из сибирского розового золота на базе механизма «Ракета-Автомат». Это самый престижный аксессуар, созданный в России.

Made of massive russian pink gold form Siberia, the new collection "Raketa-Oligarch", based on the new "Raketa-Avtomat" movement, is the finest Russian Made item you can get from Kaliningrad to Kamtchatka!



Kaketa
ZVEZDA-AVTOMAT
BY
NATALIA VODIANOVA

ЧАСЫ ПОБЕДА

Часовой бренд «Победа» был создан по указу Кремля в апреле 1945 года. На часовщиков была возложена особая миссия: создать часы, которые будут знаменовать героизм и волю каждого жителя страны.

Часы «Победа» широко известны и пользуются настоящей народной славой. До 60-х годов они были самой производимой моделью часов в мире. «Победу» носили военные, политики, деятели искусства, ударники производства, заслуженные ветераны труда.

Для Петродворцового Часового Завода и его работников марка «Победа» особенно важна: во время Великой Отечественной войны, несмотря на блокаду, работники завода продолжали производить приборы для самолетов и военной техники. Завод потерял большинство своих работников на фронте и внутри блокированной территории.

В этом году Россия празднует 70-летие Победы в Великой Отечественной войне, Завод в свою очередь празднует 70-летие бренда «Победа». Мы подготовили новую коллекцию на основе оригинальных дизайнов 1945 года!

POBEDA WATCHES

The watch brand "Pobeda" was created by order of the Kremlin in April 1945. The goal was to produce Russian watches that celebrated the heroism and freedom of the Russian nation.

The first "Pobeda" wristwatches were extremely popular and successful. Until the 60-s, "Pobeda" was the most produced watch model in the world. Politicians, military, art and culture figureheads wore "Pobeda" watches.

The brand "Pobeda" is of a great importance for Petrodvorets Watch Factory and its employees. At the time of the Second World War, the factory was in the center of the major historical events. In spite of Leningrad's blockade the factory employees never stopped producing instruments for planes and military equipment. The factory lost the majority of its employees on the front line and inside Leningrad blockade territory.

Russia will celebrate this year the 70 years of victory against the Nazi dictatorship and the factory is celebrating the 70 years of its historical brand with a new collection inspired by the original designs of 1945 !

www.pobeda1945.com

Победа

с 1945

Сделано в России



Такема
СДЕЛАНО В
РОССИИ



RUSSIA
ARMS EXPO
2015

DAYS
ДНИ

25

09:54

HRS

MINS

SECS



BEFORE THE OPENING CEREMONY OF THE 10th
INTERNATIONAL EXHIBITION OF ARMS,
MILITARY EQUIPMENT AND AMMUNITION
RUSSIA ARMS EXPO - 2015 HELD AT

ОФИЦИАЛЬНЫЙ
ХРОНОМЕТР

ПЕТРОДВОРЦОВЫЙ
ЧАСОВОЙ ЗАВОД

25-28 СЕНТЯБРЯ
НИЖНИЙ ТАГИЛ



Raketa

198516, Россия,
Санкт-Петербург, Петродворец,
Санкт-Петербургский пр., 60.
Вся информация: +7 926 633 73 68
Корпоративные заказы: +7 925 080 14 19
info@raketa.com
www.raketa.com

Raketa

Saint-Petersburg Prospect, 60
Petrodvorets, Saint-Petersburg
198516, Russia
info: +7 926 633 73 68
corporate orders: +7 925 080 14 19
info@raketa.com
www.raketa.com

Catalogue released by "Raketa Creative Studio"
with support of photographer Sergei Tatarskikh

